

# BÜSUM *spontan*

Nr. 1002 • Mi/Do. 09./10.05.12

Gratis

**Wir buchen Ihren Urlaub  
- weltweit -**  
**www.hoeners-reisen.de**  
Michael Höner • 25761 Büsum  
AMONDO  
Tel. 04834-4474

Ebbe & Flut in Büsum			
9 Mi	3:39	10:05	15:55
			22:22
10 Do	4:29	10:42	16:41
			22:57
11 Fr	5:17	11:14	17:27
			23:34

Datenquelle: Bundesamt für Seeschifffahrt und Hydrographie • Ohne Gewähr

## Moin zusammen ...

Männer, die mit Hingabe putzen, wischen, staubsaugen und polieren – das gibt es nur im Traum? Von wegen: Abertausende gibt es davon. Allerdings nicht im Haushalt, sondern in ihren Autos. In diesem kleinen Bereich sind wir Männer wirklich mal die ordentlicheren, während ein nicht geringer Teil der Damenwelt in rollenden Junggesellenbuden unterwegs ist.

Zwar fällt es auch mir leichter, mal mit dem Staubtuch durchs Cockpit als mit dem Staubsauger durchs Wohnzimmer zu gehen, was aber die Reinigung der Fahrzeugaußenhülle angeht, lebe ich eher meine weibliche Seite aus.

Dabei habe ich eigentlich nichts gegen ein blitzblankes Auto. Aber egal, ob man es wöchentlich, monatlich oder jährlich wäscht: Kaum steht die blinkende Karosse, noch leicht tropfend, wieder auf die heimischen Auffahrt, kommt zuverlässig eine Möwe, um sofort ihr „Dienstsiegel“ auf die Motorhaube zu setzen ...

Schönen Tag noch

Kai Klüwer, Büsum spontan

DAMENMODEN  
*Botho*  
*Warnsholdt*  
HERRENMODEN

**Gr. Jubiläumsverkauf**  
noch bis 13.5.  
**bis zu 25% Rabatt**  
Am Brunnenplatz • Tel. 8429

Kapt'n Hooks Kajüte - Bistro im Piraten Meer  
**Jetzt neu: frisch zubereitete Cocktails!**  
mit und ohne Alkohol  
Sonnige Außenterrasse • Südstrand II • Telefon 04834/965 713

**Freitag, 11. Mai, ab 10 Uhr:**  
**Aktionstag**  
Feuerlöscherprüfung • Compo-Beratungstag • Meldorfer Werkstätten

**BAUMARKT ZIMMERMANN**  
Heider Straße 15 a  
25761 Büsum • Tel.: (0 48 34) 96 46 86  
Öffnungszeiten: Mo. - Sa. 7<sup>30</sup>-18 Uhr

## Premiere bei der Speeldeel „Filou blifft Filou“



Am Mittwoch feiert die „Büsumer Speeldeel“ die Premiere des Sommerstücks „Filou blifft Filou“, ein Schwank in drei Akten von Claus Woberg. Da Waldemar Möller sich im Landmaschinenhandel durch unseriöses Geschäftsgebaren unbeliebt gemacht hat, wechselt er die Branche und wird Heiratsvermittler. Die mangelnden Erfahrungen und Kenntnisse auf diesem Gebiet macht er durch Schlitzohrigkeit wett, vor allem aber kassiert er von seinen Kundinnen kräftige Vorauszahlungen. Die kontaktsuchenden Damen werden dann allerdings

ungeduldig und drohen mit gerichtlichen Maßnahmen, falls Waldemar ihnen keinen heiratswilligen Kandidaten präsentieren kann. Da es an männlichen Bewerbern fehlt, soll Waldemars Onkel, August Mümmel, in Verkleidung gleich für mehrere Damen den Interessenten spielen.

Mi., 20 Uhr im Gäste- und Veranstaltungszentrum  
Karten € 10,- m. Gäste-/ Einwohnerkarte an der Theaterkasse, Südstrand 11,  
Tel. (04834)909114

Strandhotel • Restaurant • Café  
**Hohenzollern**  
- direkt am Deich -  
Gerichte mit frischem  
deutschem Spargel  
Leberkäse mit Spiegelei  
Gemüse in Rahm und Kartoffelpüree € 6,50  
Kasselnackeln auf Sauerkraut  
und Kartoffelrösti € 7,20  
Geschmaltetes von der Hähnchenbrust  
mit Champignons, Rösti und Salat € 10,50  
Hausgemachter Kuchen  
Täglich geöffnet  
12 - 14<sup>30</sup> Uhr und 17<sup>30</sup> - 21<sup>30</sup> Uhr  
Hohenzollernstr./Ecke Strandstr.  
Tel. 04834/9950

## >> MITTWOCH, 09.05.

- 8:30** Mini-Maxi-Club  
Freie Spielzeit
- 8:30** Reiterhof Hennings/Stintek  
„Reiten wie ein Indianer“
- 9:30** Plattform Hauptstrand  
Nordseesport
- 10:30** Ankerplatz/Reetdachpav.  
Wattführung mit Dipl. Biologen
- 11:00** Vitamaris  
„Musikalisches Seele streicheln“
- 11:00** Vitamaris  
Therap. Atemgymnastik
- 12:00** Vitamaris  
Klangmassage
- 12:00** St. Clemens-Kirche  
Mittagsgebet
- 13:30** Mini-Maxi-Club  
Bilderrahmen gestalten (Anm.)
- 14:30** Bersteinkt./Schmiedestr.  
Bernsteinschleifen (bis 17:00)
- 15:30** Ev. Gemeindehaus  
Bunter Nachmittag für Senioren
- 16:00** Vitamaris  
Vortrag „Min Rüch, min Rüch“
- 17:00** Altes Schleusenhaus  
Besichtigung Seenotkreuzer

Fortsetzung Seite 2

## Fahrplan 09./10.05.

**Ausflugschiffe ab Ankerplatz  
Büsum-Helgoland**  
Mi + Do 9:15 Uhr  
3-4 Std. Inselaufenthalt, Rückkehr ca. 18:45 Uhr

**Seehundsbank** (ca. 2 ½ Std.)  
Mi 11:30 Uhr Do 12:15 Uhr

**Küstenfahrt in See** (ca. 1 Std.)  
Mi 10:15, 14:30, 16:00 Uhr  
Do 11:00, 15:00, 16:15 Uhr

**Fangfahrt in See** (ca. 1 ¼ Std.)  
Mi 9:00, 11:00, 13:15, 15:15 Uhr  
Do 9:00, 11:00, 13:15, 15:15 Uhr

**Reederei H. G. Rahder**  
Ankerplatz • Tel. 0 48 34 / 36 12

**Mittagstisch „Büsumer Pesel“** Mi.: **Buntes Reisfleisch** (Putenfleisch) mit Spiegelei und Krautsalat € 6,90  
Do.: **Dithm. Bauerneintopf** - Terrine - mit reichhaltiger Einlage und Brötchen € 5,70

KangaROOS - FILA - BIRKENSTOCK  
**GROSSER MARKEN-OUTLET-VERKAUF!**  
...über 3000 Paar...!  
**SCHUHE**  
Alles zu Outlet-Preisen!  
**BÜSUM**  
Veranstaltungshalle Büsum, Am Fischereihafen 25  
**DONNERSTAG, 10.05. bis SONNTAG, 13.05.12**  
Geöffnet: Do. - Sa. 10-18 Uhr, So. 11-18 Uhr  
- TEVA - Buffalo - Tatonka - und viele mehr...

Wetter			
Mi	Max: 14 °C	13 - 23 km/h	
	Min: 12 °C	Böen - 37 km/h	
Do	Max: 17 °C	15 - 32 km/h	
	Min: 13 °C	Böen - 53 km/h	
Fr	Max: 15 °C	25 - 33 km/h	
	Min: 8 °C	Böen - 60 km/h	

www.kachelmannwetter.de • www.unwetterzentrale.de

## Was liegt an?

>> **MITTWOCH, 09.05.**

Fortsetzung von Seite 1

**19:00** Blanker Hans  
Filmvortrag Seenotrettung  
**19:00** Teddyhuus/Hirtenstaller Weg  
Teddynähen (Anm.)  
**19:30** Ev. Gemeindehaus  
Theater „Leonce und Lena“  
**20:00** Gäste- u. Veranst.zentrum  
Premiere Büsumer Speeldeel  
„Filou blifft Filou“  
**21:00** Deichkrone/Piraten Meer  
Nachtwanderung

>> **DONNERSTAG, 10.05.**

**8:00** Piraten Meer  
Frühschwimmen  
**8:30** Mini-Maxi-Club  
Freie Spielzeit  
**9:00** Vitamaris  
Gruppengymnastik  
**9:30** Plattform Hauptstrand  
Nordseesport  
**9:45** Ankerplatz/Uhr  
Großer Hafenummel  
**10:00** Nordseestr./Letzte Deichtr.  
Wattwanderung mit Krabbenfang  
**10:00** Teddyhuus/Hirtenstaller Weg  
Antik- und Trödelmarkt  
**10:30** Kurpark bzw. GVZ  
Konzert des Kurorchesters  
**11:00** Ankerplatz/Reetdachpav.  
Wattführung mit Dipl. Biologen  
**11:30** Vitamaris  
Bewegungsbad in der Gruppe  
**12:00** St. Clemens-Kirche  
Mittagsgebet  
**13:00** Piraten Meer  
Damensauna (bis 17:00)  
**13:30** Vitamaris  
Schwimmen & Gymnastik  
**13:30** Mini-Maxi-Club  
Basteln für den Muttertag (Anm.)  
**14:00** Freitreppe Museumshafen  
Ortsführung  
**14:00** Blanker Hans  
Vortrag „Superlative des Watts“  
**14:30** Bersteinkt./Schmiedestr.  
Bernsteinschleifen (bis 17:00)  
**15:00** Teddyhuus/Hirtenstaller Weg  
Puppen-Ausverkauf  
**15:00** Kurpark bzw. GVZ  
Konzert des Kurorchesters  
**16:00** mariCUBE/Hafentörn  
Vortrag: Offshore Aquakultur  
**16:30** Vitamaris  
Babyschwimmen „Aqua-Zwerge“  
**18:00** St. Andreas-Kirche  
Abendmesse  
**19:00** Blanker Hans  
Vortrag „Die Elbe ...“  
**19:00** St. Clemens-Kirche  
„Kirche zur guten Nacht“  
**19:30** Ev. Gemeindehaus  
Theater „Leonce und Lena“  
**19:30** DRK-Heim/Dithm Str.2  
„Plattdütsch Runn“  
**20:00** St. Andreas-Kirche  
Konzert „Wolga-Kosaken“

[www.buesum-spontan.de](http://www.buesum-spontan.de)

**Minigolf-Platz** **KRABBE** **RESTAURANT**  
durchgehend geöffnet  
Küche 12-14 Uhr  
u. 17<sup>30</sup>-21 Uhr  
**Portion frischer Stangenspargel** (250 g)  
mit Sauce Hollandaise und Petersilienkartoffeln **€ 5,20**  
Nordseestr. • Sandstrand/Perlebucht • Tel. 984879

## Keine Helden, sondern Profis

Die deutsche Gesellschaft zur Rettung Schiffbrüchiger (DGzRS), zeigt am Mittwoch um 19 Uhr im „Blanken Hans“ einen Film über die Arbeit der Seenotretter. Der Zuschauer erhält einen Eindruck vom Leben und der Arbeit der Besatzungen, die rund um die Uhr einsatzbereit sind. Von 17 – 18:30 Uhr kann



man den Büsumer Seenotkreuzer „Theodor Storm“ an seinem Liegeplatz am alten Schleusenhaus besichtigen.

## Von der Quelle bis zur Mündung

... können Sie am Donnerstag um 19 Uhr im „Blanken Hans“ den Verlauf der Elbe begleiten. Dort präsentiert Ernst Korth einen Dia-Vortrag in Überblendtechnik zu diesem Thema. Der Vortrag nimmt Sie mit auf eine visuelle Reise entlang der

Elbe – von der Quelle im Riesengebirge bis zur vielbefahrenen Mündung, die von Seeschiffen auf dem Weg von und nach Hamburg passiert wird.

Donnerstag, 19 Uhr,

Blanker Hans

Eintritt € 5,-

## Leonce und Lena

... heißt das diesjährige Stück der Theater AG der „Schule am Meer“. Die flott umgesetzte Inszenierung von Georg Büchners Komödie ist am Mittwoch und Donnerstag um 19:30 Uhr im Gemeindehaus der St. Clemens-Kirche zu sehen.

Erw. € 3,-/Schüler € 1,50

## Russische Klänge

Die Wolga-Kosaken sind am Donnerstag um 20 Uhr in der St. Andreas-Kirche zu hören. Das Ensemble besticht nicht nur durch die Kraft seiner Stimmen, sondern auch durch die virtuose Beherrschung der typischen russischen Instrumente.

Vorverkauf bei Sport Biehl,  
Alleestr. 39, Tel. 04834/9010

**Kreatives mit Bernstein und Edelsteinen**  
Schleifen Sie Ihren Bernstein selbst oder schauen Sie dem Bernsteinschleifer über die Schulter  
Büsumer Bernstein-Kontor  
Schmiedestr. 5 • Tel. 04834-2354  
[www.bernsteinschleifer.de](http://www.bernsteinschleifer.de)

**Alexandra's Kosmetiksalon**  
Bio-Kosmetik für Sie und Ihn  
Gesichts- und Körperbehandlungen  
Geöffnet  
Mo – Do 9 – 17 Uhr, Fr 9 – 13 Uhr  
Bielshövensand 28  
Tel. 04834/36 94

**Ab 2. Mai neue Öffnungszeiten!**  
Mo – Sa: Bad 10 – 20<sup>00</sup> Sauna 12 – 21<sup>00</sup>/So: Bad 10 – 19<sup>00</sup> Sauna 12 – 19 Uhr  
Di + Do 8 – 9<sup>30</sup>  
Frühschwimmer (8<sup>15</sup> Aqua-Fitness)  
**PIRATEN MEER**  
Das Erlebnisbad für Abenteuer und Erholer  
Südstrand 9 • Tel: 04834/ 909-133 • [www.piratenmeer.de](http://www.piratenmeer.de)

**Polizei 110 • Feuerwehr/Rettungsd./Notarzt 112**  
**Ärztl. Notdienst**  
Notdienst-Anlaufpraxis Büsum 0 18 05 - 11 92 92  
(im Ärztehau • Westerstr. 30) (14 ct./min)  
**Apotheken-Notdienst**  
Tertius-Apotheke, Westerstr. 39 (0 48 34) 92 39  
**Zahnärztl. Notdienst** (04 81) 8 55 67 89  
**Tierärztl. Notdienst** 0700 - 88 22 11 00

**Schäferei Rolfs**  
Täglich von 10 – 18 Uhr für Sie geöffnet  
**WILLKOMMEN IM BAUERNHOFCAFÉ ...**  
Frühstücksbuffet ab 8 Uhr (nach Anmeldung)  
Suppenküche 11 – 16 Uhr  
Kuchen und Torten 13 – 18 Uhr  
Viel Spaß für Kinder gibt's in der Spielscheune nebenan  
Marschenweg 26 · Büsumer Deichhausen  
Tel. 04834/962796 · [www.schaeferei-rolfs.de](http://www.schaeferei-rolfs.de)

**Teddyhuus**  
Donnerstag Antik- und Trödelmarkt außerdem Tupperware und Konfitüren zu Gunsten Kinderhospiz Sternenbrücke 10 – 14 Uhr  
Hirtenstaller Weg 36 • 0 48 34 / 96 58 61

**Hotel - Restaurant „Zum Stürmann“**  
Hafenstr. 11-17 04834/8382  
**Krabben-Wrap**  
Weizenpfannkuchen, gefüllt mit Krabben, Salat und Honig-Senf-Dillsauce € 11,50  
**Stürmanns Surf 'n Turf**  
gegrilltes Rinderfilet mit Schweinefilet-medallions, dazu Scampis, Salat und Brot € 19,90  
€ 2,- Ermäßigung auf alle Hauptgerichte bei Vorlage dieser Anzeige!  
(ein Gutschein pro Person)  
Geöffnet tägl. 12-14<sup>00</sup> und 17-21<sup>00</sup> Uhr

**BIOMARIS**  
Wir feiern 75 Jahre „Gesundheit & Schönheit aus dem Meer“. Feiern Sie mit!  
**Jubiläumsangebote bis 17. Mai:**  
soft facial tonic nur 7,50 € statt 15,50 €  
Jonathan after shave gel nur 7,50 €  
**BIOMARIS SHOP BÜSUM**  
Ehepaar Frahm, Südstrand 7A  
Tel. 0 48 34/96 03 84

**Zur allen Post**  
an der Fischerkirche • Tel. 0 48 34 / 9 51 00  
**Hotel und Restaurant - heute -**  
Preiswerte Empfehlung im besonderen Restaurant:  
Schweinerückensteak mit frischem Spargel, Sauce Hollandaise und Salzkartoffeln **9,90**  
Seelachsfilet mit Tomatensauce, Reis und gemischtem Salat **8,50**  
Wir empfehlen hierzu 1 Glas 1/10 ltr. Moselwein **1,-**

**Impressum**  
Gesamtherstellung: Klüwerbung  
Werbeagentur & Verlag e. K.  
Kai Klüwer  
Trischenweg 12 • 25761 Büsum  
Tel.: (0 48 34) 960 480 Fax: 960 488  
E-Mail: [info@buesum-spontan.de](mailto:info@buesum-spontan.de)  
Fotos: Klüwerbung, KTS Büsum, Dithmarschen Tourismus  
Der Verlag übernimmt keine Haftung für die Richtigkeit der Terminangaben  
Anzeigenpreisliste Nr. 6 vom 29.06.11